



VIVAX

Simply good.

WFL-100616CS
WFL-100616CDS

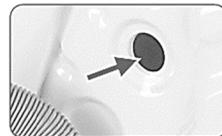
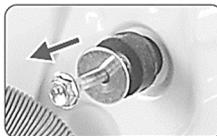
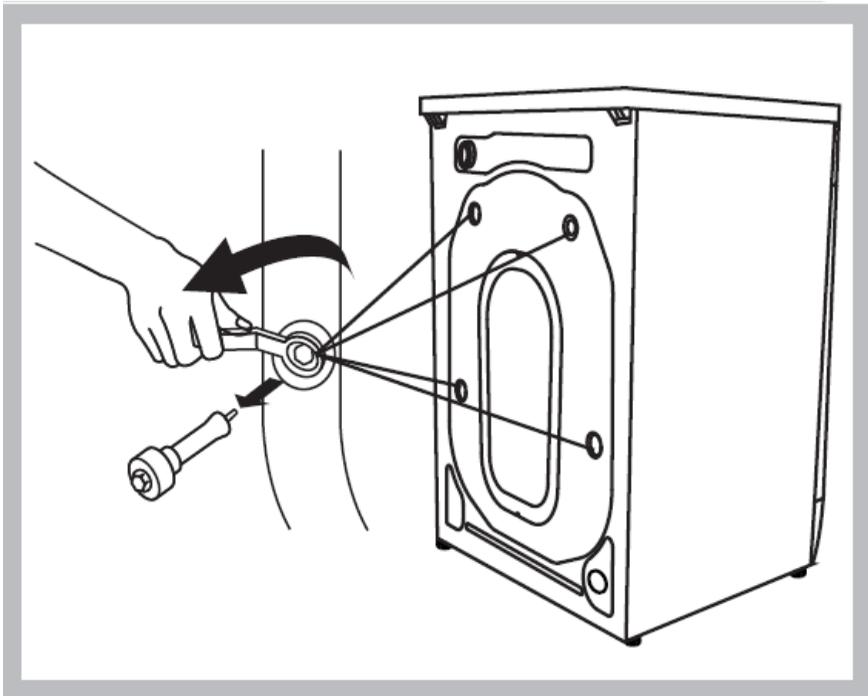
DE

Bedienungsanleitung

CE **RoHS** 

! Warnung!

- Vor dem ersten Gebrauch müssen Sie unbedingt die Transportsicherungen auf der Rückseite entfernen!
- Schäden, die durch nicht entfernte Transportsicherungen entstehen, sind von der Garantie ausgeschlossen!

**! Warnung!**

- Bitte lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme das Kapitel „Installation“ in diesem Handbuch sorgfältig durch!

Inhalt

■ Sicherheitswarnungen	3
■ Installation	
Produktbeschreibung	11
Installation	12
■ Operationen	
Schnellstart	17
Vor jedem Waschen	19
Waschmittelspender	20
Bedienfeld	21
Programme	26
■ Reinigung und Pflege	32
■ Fehlerbehebung	36
■ Technische Spezifikationen	38
■ Entsorgung, EU-Konformitätserklärung	39
■ Produktdatenblatt	39

LIEBER KUNDE:

Vielen Dank, dass Sie sich für ein VIVAX-Produkt entschieden haben. Um sicherzustellen, dass Sie mit Ihrer neuen Maschine die besten Ergebnisse erzielen, nehmen Sie sich bitte die Zeit, die einfachen Anweisungen in dieser Broschüre durchzulesen.

Bitte achten Sie darauf, dass das Verpackungsmaterial gemäß den aktuellen Umweltauflagen entsorgt wird.

Wenn Sie ein elektrisches Produkt entsorgen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Abfallentsorgungsabteilung, um Ratschläge zur sicheren Entsorgung zu erhalten.

Dieses Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.

Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie die Maschine installieren und mit Strom versorgen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für unsachgemäßen Gerätegebrauch.

• Befolgen Sie die Gebrauchsanweisung. Entsorgen Sie Ihre Anleitung an einem bekannten und sicheren Ort, um sie für den Fall einer Wiederverwendung aufzubewahren.

SICHERHEITSWARNUNGEN

Bedeutung der Sicherheitswarnsymbole



Warnung
Symbol

Die Symbole weisen auf Dinge hin, auf die man achten muss, und diese Verhaltensweisen müssen besonders hervorgehoben werden. Es sind entsprechende Vorsichtsmaßnahmen erforderlich, da sonst schwere oder mittelschwere Verletzungen oder Schäden am Produkt verursacht werden.



Vorsicht
Symbole

Die Symbole weisen auf verbotene Dinge hin und diese Verhaltensweisen sind verboten. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Produktschäden führen oder die persönliche Sicherheit der Benutzer gefährden.

Notiz



Die Symbole weisen auf Dinge hin, die befolgt werden müssen, und diese Verhaltensweisen müssen strikt im Einklang mit den Betriebsanforderungen ausgeführt werden. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Produktschäden führen oder die persönliche Sicherheit der Benutzer gefährden.



WARNING!

Der Stromschlag!

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Es sind die mit dem Gerät gelieferten neuen Schlauchsets zu verwenden und alte Schlauchsets nicht wiederzuverwenden.
- Trennen Sie das Gerät vor jeder Wartung vom Stromnetz.
- Ziehen Sie nach Gebrauch immer den Netzstecker aus der Steckdose und schalten Sie die Wasserzufuhr ab. Die

max. Einlasswasserdruck, in Pascal. Die min. Einlasswasserdruck, in Pascal.

- Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, muss der Netzstecker in eine geerdete dreipolige Steckdose gesteckt werden. Überprüfen Sie sorgfältig und stellen Sie sicher, dass Ihre Steckdose ordnungsgemäß und zuverlässig geerdet ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Wasser- und Elektrogeräte von einem qualifizierten Techniker gemäß den Anweisungen des Herstellers und den örtlichen Sicherheitsvorschriften angeschlossen werden.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder erhalten Anweisungen zur Verwendung des Geräts.

Gefahr für Kinder!

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die Gefahren verstehen beteiligt.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Steigen Sie nicht auf das Gerät und setzen Sie sich nicht darauf.
- Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Tiere und Kinder können in die Maschine klettern.

Überprüfen Sie die Maschine vor jedem Betrieb.

- Die Glastür kann während des Betriebs sehr heiß sein. Halten Sie während des Betriebs Kinder und Haustiere von der Maschine fern
- Stellen Sie die Maschine nicht in sehr feuchte Räume sowie in Räume mit explosiven oder ätzenden Gasen auf.
- Entfernen Sie alle Verpackungen und Transportsicherungen, bevor Sie das Gerät verwenden. Andernfalls kann es zu schweren Schäden kommen.
- Der Stecker muss nach der Installation zugänglich sein.

Explosionsgefahr!

- Waschen oder trocknen Sie keine Artikel, die mit brennbaren oder explosiven Substanzen (wie Wachs, Öl, Farbe, Benzin, Entfettungsmittel, chemische Reinigungslösungsmittel, Kerosin usw.) gereinigt, eingewaschen, eingeweicht oder getupft wurden kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.
- Spülen Sie die Wäschestücke vorher gründlich von Hand aus.



VORSICHT!

Installation des Produkts!

- Sämtliche Wasch- und Zusatzstoffe sind an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren.
- Stellen Sie die Maschine nicht auf einem Teppichboden auf. Die Verstopfung der Öffnungen durch einen Teppich kann zur Beschädigung der Maschine führen.
- Halten Sie das Gerät von Heizquellen und direkter Sonneneinstrahlung fern, um eine Korrosion von Kunststoff- und Gummitteilen zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in feuchten Umgebungen oder Räumen, die explosive oder ätzende Gase enthalten. Bei Wasseraustritt oder Wasserspritzern lassen Sie das Gerät an der frischen Luft trocknen.
- Das Gerät darf nicht hinter einer abschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür mit einem Scharnier auf der gegenüberliegenden Seite der Waschmaschine installiert werden.
- Betreiben Sie die Maschine nicht in Räumen mit einer Temperatur unter 5°C. Dadurch können Teile davon beschädigt werden. Wenn es unvermeidbar ist, achten Sie darauf, das Wasser nach jedem Gebrauch vollständig aus dem Gerät abzulassen (siehe „Wartung – Reinigung des

Laugenpumpenfilters“), um Schäden durch Frost zu vermeiden.

- Verwenden Sie niemals brennbare Sprays oder Substanzen in unmittelbarer Nähe des Geräts.
- Diese Waschmaschine ist nur für den Innenbereich bestimmt.
- Es ist nicht für die integrierte Verwendung gedacht.
- Die Waschmaschine mit Einzelzulaufventil kann nur an die Kaltwasserversorgung angeschlossen werden.
- Der Stecker muss nach der Installation zugänglich sein.
- Das Netzkabel muss fest mit der Steckdose verbunden sein, sonst kann es zu Bränden kommen. Ziehen Sie nicht am Netzkabel und binden Sie es nicht zusammen.
- Entfernen Sie alle Verpackungen und Transportsicherungen, bevor Sie das Gerät verwenden. Andernfalls kann es zu schweren Schäden kommen.

Bedienung des Gerätes!

- Bevor die Kleidung zum ersten Mal gewaschen wird, muss das Produkt in einem Durchlauf des gesamten Verfahrens ohne Kleidung betrieben werden.
- Vor der Benutzung der Waschmaschine muss das Produkt kalibriert werden.
- Stellen Sie keine übermäßig schweren Gegenstände wie Wasserbehälter oder Heizgeräte auf das Gerät.
- Es sind die mit dem Gerät gelieferten neuen Schlauchsets zu verwenden und alte Schlauchsets nicht wiederzuverwenden.
- Max. Einlasswasserdruck 1 MPa. Mindest. Einlasswasserdruck 0,05 MPa.
- Brennbare und explosive oder giftige Lösungsmittel sind verboten.
- Benzin, Alkohol usw. dürfen nicht als Reinigungsmittel verwendet werden.
- Bitte wählen Sie nur Waschmittel aus, die für die

Maschinenwäsche, insbesondere für die Trommelwäsche, geeignet sind.

- Stellen Sie sicher, dass alle Taschen geleert sind. Scharfe und starre Gegenstände wie Münzen, Broschen, Nägel, Schrauben oder Steine usw. können schwere Schäden an dieser Maschine verursachen.
- Bitte überprüfen Sie, ob das Wasser in der Trommel abgelassen wurde, bevor Sie die Tür öffnen. Bitte öffnen Sie die Tür nicht, wenn Wasser sichtbar ist.
- Achten Sie auf Verbrennungen, wenn das Produkt heißes Waschwasser abfließt.
- Füllen Sie das Wasser während des Waschens niemals von Hand nach.
- Nachdem das Programm abgeschlossen ist, warten Sie bitte zwei Minuten, um die Tür zu öffnen.

Das Gerät muss aufrecht und in der Ebene des Bodens stehen. Verwenden Sie zwei verstellbare Füße, um das Gerät auszurichten.

WICHTIG: Die Maschine muss so aufgestellt werden, dass alle Füße fest auf dem Boden stehen.

Bitte lassen Sie ausreichend Platz, damit sich die Tür leicht öffnen und die Schublade entnehmen lässt.

Elektrische Verbindung

- Stellen Sie sicher, dass das Versorgungskabel nicht von der Maschine eingeklemmt wird, da es sonst beschädigt werden kann.
- Schließen Sie das Produkt an eine geerdete Steckdose an, die durch eine Sicherung entsprechend den Werten in der Tabelle „Technische Daten“ geschützt ist.
- Die Erdungsinstallation muss von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.

- Stellen Sie sicher, dass die Maschine gemäß den örtlichen Vorschriften installiert wird.
- Wasser- und Stromanschlüsse müssen von einem qualifizierten Techniker gemäß den Anweisungen des Herstellers und den örtlichen Sicherheitsvorschriften durchgeführt werden.



Warnung!

- Verwenden Sie keine Mehrfachstecker oder Verlängerungskabel.
- Das Gerät darf nicht über ein externes Schaltgerät wie einen Timer verfügen oder an einen Stromkreis angeschlossen sein, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
- Ziehen Sie den Stecker nicht aus der Steckdose, wenn sich brennbares Gas in der Nähe befindet.
- Ziehen Sie niemals den Netzstecker mit nassen Händen.
- Ziehen Sie immer am Stecker, nicht am Kabel.
- Trennen Sie das Gerät immer vom Netz, wenn es nicht verwendet wird.

Wasseranschlüsse

- Überprüfen Sie die Anschlüsse der Wasserzulaufschläuche, des Wasserhahns und des Ablaufschlauchs auf mögliche Probleme aufgrund von Wasserdruckänderungen. Wenn sich die Anschlüsse lösen oder undicht sind, schließen Sie den Wasserhahn und lassen Sie ihn reparieren. Benutzen Sie das Gerät nicht, bevor die Rohre und Schläuche ordnungsgemäß von qualifiziertem Personal installiert wurden.
- Die Glastür kann während des Betriebs sehr heiß werden. Halten Sie Kinder und Haustiere während des Betriebs fern von der Maschine.
- Die Wasserzu- und -ablaufschläuche müssen sicher verlegt sein und unbeschädigt bleiben. Andernfalls kann es zu Wasseraustritt kommen.
- Entfernen Sie den Filter der Ablaufpumpe nicht, solange sich noch Wasser im Gerät befindet. Es können große Wassermengen austreten und es besteht Verbrühungsgefahr durch heißes Wasser.

Betrieb und Instandhaltung

- Verwenden Sie niemals brennbare, explosive oder giftige Lösungsmittel. Verwenden Sie kein Benzin, Alkohol usw. als Reinigungsmittel. Wählen Sie nur Waschmittel, die für die Maschinenwäsche geeignet sind.
- Stellen Sie sicher, dass alle Taschen geleert sind. Scharfe und starre Gegenstände wie Münzen, Broschen, Nägel, Schrauben, Steine usw. können schwere Schäden an dieser Maschine verursachen.
- Entfernen Sie alle Gegenstände wie Feuerzeuge und Streichhölzer aus den Taschen, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Spülen Sie mit der Hand gewaschene Wäschestücke gründlich aus.
- Gegenstände, die mit Substanzen wie Speiseöl, Aceton, Alkohol, Benzin, Kerosin, Fleckenentferner, Terpentin, Wachs und Wachsentrfernern verschmutzt wurden, sollten vor dem Trocknen im Gerät heiß mit einer zusätzlichen Menge Spülmittel gewaschen werden.
- Artikel, die Schaumgummi (Latexschaum) enthalten, Duschhauben, wasserfeste Textilien, Artikel mit Gummirücken sowie Kleidungsstücke oder Kissen mit Schaumgummipolstern sollten nicht in der Maschine getrocknet werden.
- Weichspüler oder ähnliche Produkte sollten wie in der Gebrauchsanweisung empfohlen verwendet werden.
- Versuchen Sie niemals, die Tür gewaltsam zu öffnen. Die Tür wird kurz nach dem Ende eines Zyklus entriegelt.
- Bitte schließen Sie die Tür nicht mit übermäßiger Kraft. Sollte sich die Tür nur schwer schließen lassen, überprüfen Sie bitte, ob die Kleidung richtig eingelegt und verteilt ist.
- Vor der Reinigung und Wartung sowie nach jedem Gebrauch stets den Netzstecker ziehen und den Wasserhahn schließen.

- Gießen Sie zu Reinigungszwecken niemals Wasser über das Gerät. Risiko eines elektrischen Schlages!
- Um Gefahren zu vermeiden, dürfen Reparaturen nur vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen durchgeführt werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch den Eingriff nicht autorisierter Personen entstehen.

Verwendungszweck

Das Produkt ist nur für den Heimgebrauch und für Textilien in haushaltsüblichen Mengen bestimmt, die zum Waschen und Trocknen in der Maschine geeignet sind. Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt und nicht für den eingebauten Gebrauch bestimmt.

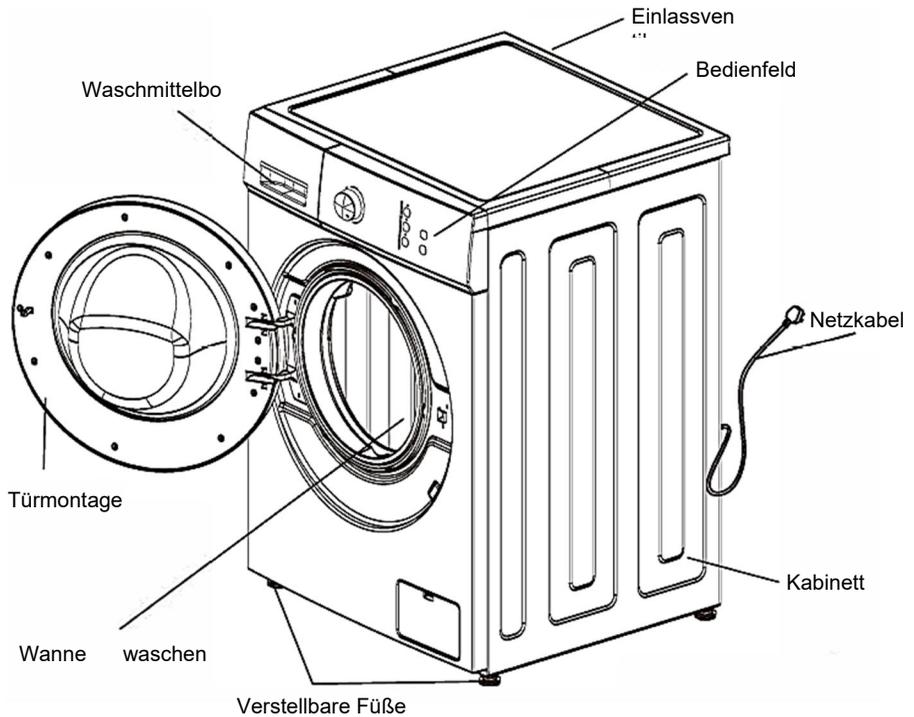
Nur gemäß dieser Anleitung verwenden. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für daraus resultierende Schäden oder Verletzungen.

Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und ähnlichen Anwendungen bestimmt, wie zum Beispiel:

- Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- Bauernhäuser;
- Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
- Bed & Breakfast-ähnliche Umgebungen;
- Flächen zur gemeinschaftlichen Nutzung in Mehrfamilienhäusern oder in Waschsalongen.

PRODUKTBESCHREIBUNG



- Das Aussehen und die Spezifikationen des Produkts können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.
- Beim ersten Gebrauch kann etwas Wasser austreten. Es handelt sich um Restwasser nach dem Leistungstest, das zum normalen Phänomen gehört.

Zubehör

Zubehör

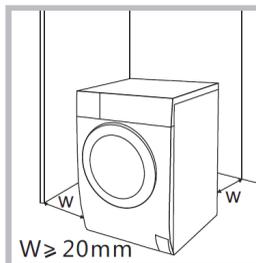
Anweisung	Wasserversorgungsschlauch	Schlüssel	Transportbolzenkappen

INSTALLATION

Installationsbereich

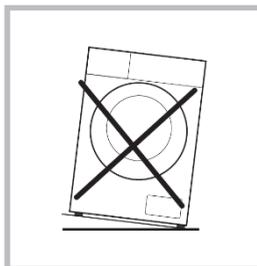
! Warnung

- Stabilität ist wichtig, um ein Wandern des Produkts zu verhindern!
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht auf dem Netzkabel steht



Vor der Installation der Maschine muss der folgende Standort ausgewählt werden:

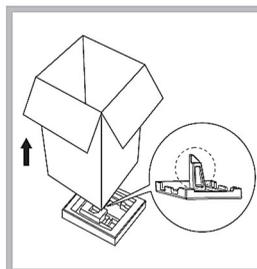
1. Fester, trockener und ebener Untergrund
2. Vermeide direktes Sonnenlicht
3. Ausreichende Belüftung
4. Die Raumtemperatur liegt über 0°C
5. Halten Sie Abstand zu Wärmequellen wie Kohle oder Gas.



Auspacken der Waschmaschine

! Warnung

- Verpackungsmaterial (z. B. Folien, Styropor) kann für Kinder gefährlich sein.
- Es besteht Erstickungsgefahr! Bewahren Sie alle Verpackungen außerhalb der Reichweite von Kindern auf



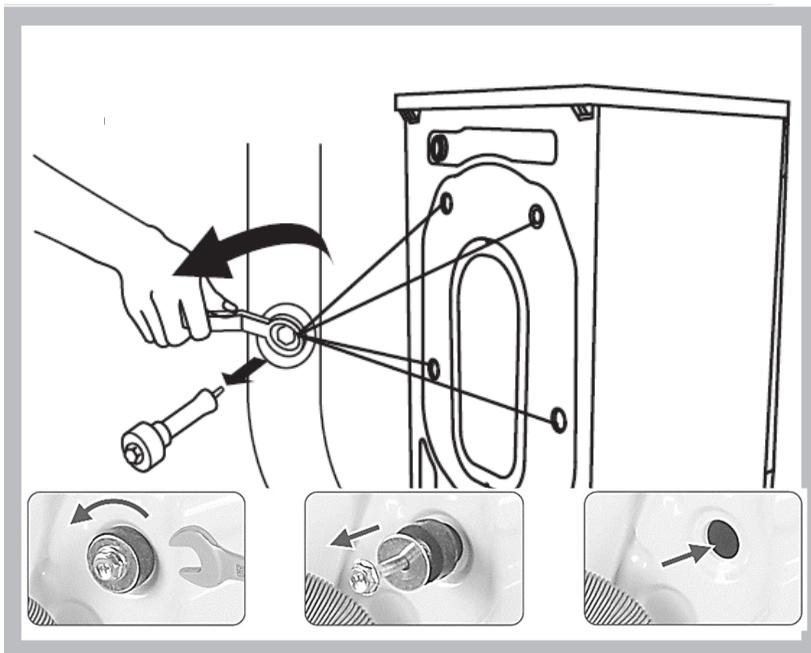
1. Entfernen Sie den Karton und die Styroporverpackung.
2. Heben Sie die Waschmaschine an und entfernen Sie die Bodenverpackung. Stellen Sie sicher, dass das kleine Schaumstoffdreieck zusammen mit dem unteren entfernt wird. Wenn nicht, legen Sie das Gerät mit der Seitenfläche hin und entfernen Sie dann manuell den kleinen Schaum vom Geräteboden.
3. Entfernen Sie das Klebeband, mit dem das Netzkabel und der Ablaufschlauch befestigt sind.
4. Entfernen Sie den Zulaufschlauch von der Trommel.

Transportsicherungen entfernen



Warnung

- Sie müssen die Transportsicherungen auf der Rückseite entfernen, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Wenn Sie das Produkt bewegen, benötigen Sie die Transportsicherungen erneut. Bewahren Sie diese daher an einem sicheren Ort auf.
- Schäden, die durch nicht entfernte Transportsicherungen entstehen, sind von der Garantie ausgeschlossen!



Um die Schrauben zu entfernen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

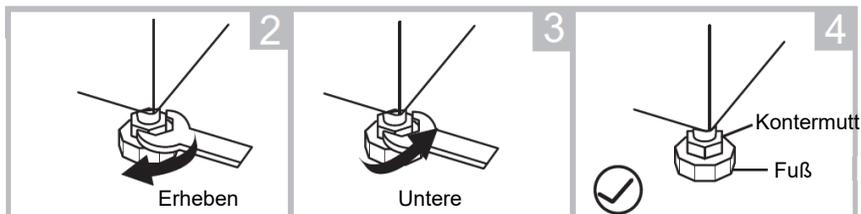
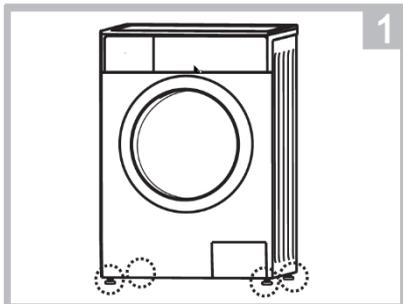
1. Lösen Sie die 4 Schrauben mit einem Schraubenschlüssel und entfernen Sie sie anschließend.
2. Verschließen Sie die Löcher mit Transportlochstopfen.
3. Bewahren Sie die Transportsicherungen für den späteren Gebrauch ordnungsgemäß auf.

Nivellierung der Waschmaschine

! Warnung

- Die Kontermuttern an allen vier Füßen müssen fest gegen das Gehäuse geschraubt werden

- Überprüfen Sie, ob die Beine fest am Schrank befestigt sind. Wenn nicht, drehen Sie sie bitte in ihre ursprüngliche Position und ziehen Sie die Muttern fest.
- Lösen Sie die Kontermutter und drehen Sie die Füße, bis sie den Boden berühren.
- Stellen Sie die Beine ein und arretieren Sie sie mit einem Schraubenschlüssel. Stellen Sie sicher, dass die Maschine stabil steht



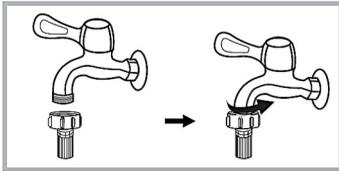
Schließen Sie den Wasserversorgungsschlauch an

! Warnung

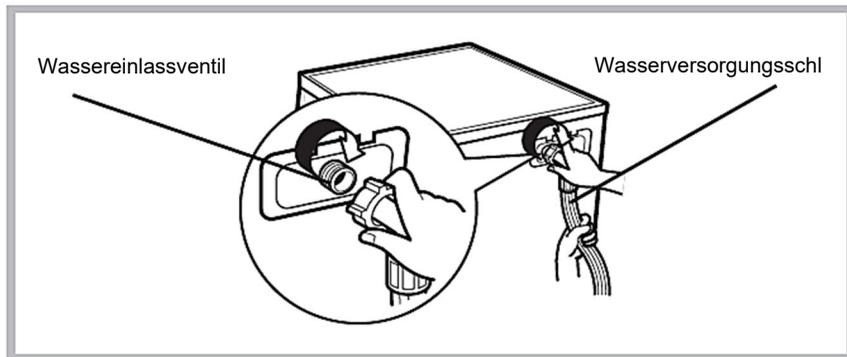
- Befolgen Sie die Anweisungen in diesem Kapitel, um Leckagen oder Wasserschäden zu vermeiden
- Den Wasserzulaufschlauch nicht knicken, quetschen, modifizieren oder durchtrennen

1. Anschluss Wasserhahn am Zulaufschlauch.

Wasserhahn mit Gewinde und Zulaufschlauch



2. Verbinden Sie das andere Ende des Einlassrohrs mit dem Einlassventil auf der Rückseite des Produkts und ziehen Sie das Rohr im Uhrzeigersinn fest an.



Ablaufschlauch

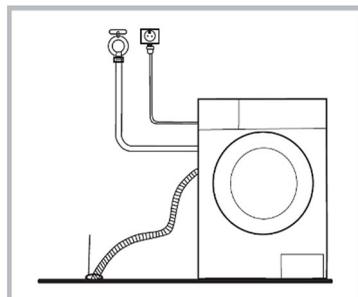


Warnung

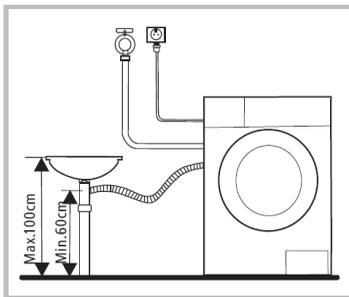
- Den Ablaufschlauch nicht knicken oder in die Länge ziehen.
- Positionieren Sie den Ablaufschlauch richtig, andernfalls kann es zu Schäden durch austretendes Wasser kommen.

Es gibt zwei Möglichkeiten, das Ende des Ablaufschlauchs zu platzieren:

1. Legen Sie es in den Wassertrog

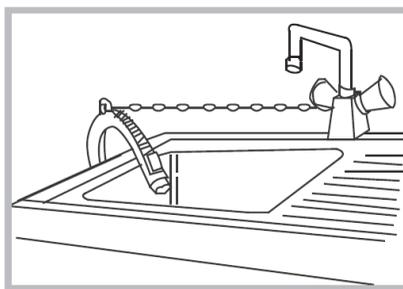
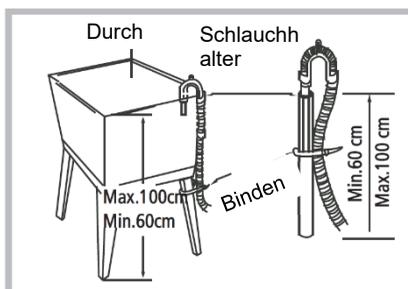


2. Schließen Sie es an das Abflussrohr des Trogs an.
Die Troghöhe: **Mindestens 60 cm**
Maximal: 100 cm



Notiz

- Wenn die Maschine über eine Ablaufschlauchhalterung verfügt, installieren Sie diese bitte wie folgt.
- Schlauchhalter gehören nicht zum Zubehör. Wenn Sie es benötigen, fragen Sie bitte in Ihrem örtlichen Geschäft nach.



! Warnung

- Befestigen Sie den Ablaufschlauch bei der Installation ordnungsgemäß mit einem Seil.
- Wenn der Ablaufschlauch zu lang ist, führen Sie ihn nicht mit Gewalt in

Glückwunsch!

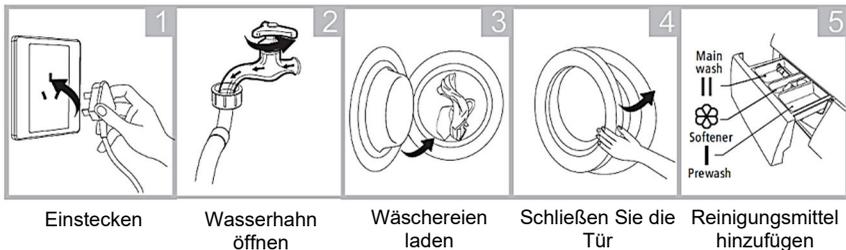
Jetzt ist Ihre neue Maschine bereit für den ersten Einsatz!

SCHNELLSTART

Vorsicht!

- Bitte stellen Sie vor dem Waschen sicher, dass es ordnungsgemäß installiert ist.
- Vor dem ersten Waschen muss die Waschmaschine wie folgt in einem

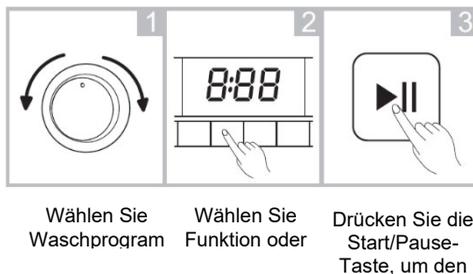
1. Vor dem Waschen



Notiz

- Nach Auswahl der Vorwäsche (bei Maschinen mit dieser Funktion) muss in „Kammer I“ (Vorwäsche) und „Kammer II“ (Hauptwäsche) Waschmittel eingefüllt werden.

2. Waschen



Notiz

- Wenn Standard ausgewählt ist, kann Schritt 2 übersprungen werden.

3. Nach dem Waschen

Wenn das Waschprogramm abgeschlossen ist, hören Sie einen „Summer“-Piepton oder auf dem Display erscheint die Meldung: „Ende“.

Türverriegelung und Türverriegelung

- Wenn die Maschine zu arbeiten beginnt, wird die Tür automatisch verriegelt und die Lampe/das Bild „DOOR LOCK“ (Option) auf dem Bedienfeld leuchtet auf.

Türverriegelung lösen

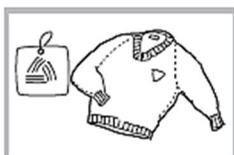
- Wenn der Waschzyklus abgeschlossen ist, leuchtet das Schild „DOOR LOCK“ weiterhin. Bitte warten Sie ca. 2 Minuten, die Türverriegelung wird automatisch freigegeben.

Öffnen Sie die Türverriegelung während des Waschgangs

- Drücken Sie die Start/Pause-Taste und die Waschmaschine stoppt den Betrieb. Bitte warten Sie ca. 2 Minuten, die Türverriegelung wird automatisch freigegeben.
 - Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Tür während des Waschgangs öffnen, kann es zum Überlaufen von Schaum kommen. Bitte fangen Sie den Schaum mit einem Handtuch auf.
 - Wenn die Wassertemperatur zu hoch ist, kann die Tür während des Betriebs nicht geöffnet werden.
 - Wenn der Wasserstand zu hoch ist, kann die Tür während des Betriebs nicht geöffnet werden.

VOR JEDEM WASCHEN

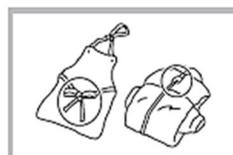
- Der Betriebszustand der Waschmaschine sollte (5-40)°C. Bei Verwendung unter 0 °C können das Einlassventil und das Ablasssystem beschädigt werden. Wenn die Maschine einer Temperatur von 0 °C oder weniger ausgesetzt ist, sollte sie auf normale Umgebungstemperatur gebracht werden, um sicherzustellen, dass der Wasserzulaufschlauch und der Ablaufschlauch vor der Verwendung nicht eingefroren sind.
- Bitte überprüfen Sie vor dem Waschen die Etiketten und die Erklärung zur Verwendung des Waschmittels. Verwenden Sie ein nicht oder weniger schäumendes Waschmittel, das für die ordnungsgemäße Maschinenwäsche geeignet ist.



Überprüfen Sie das
Etikett



Nehmen Sie alle
Gegenstände aus den
Taschen



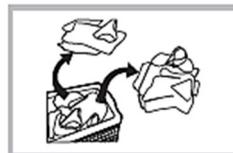
Verknoten Sie die langen
Streifen, den Reißverschluss
oder den Knopf



Legen Sie kleine
Kleidungsstücke in den
Kissenbezug.



Drehen Sie leicht pillende
und langflorige Stoffe um



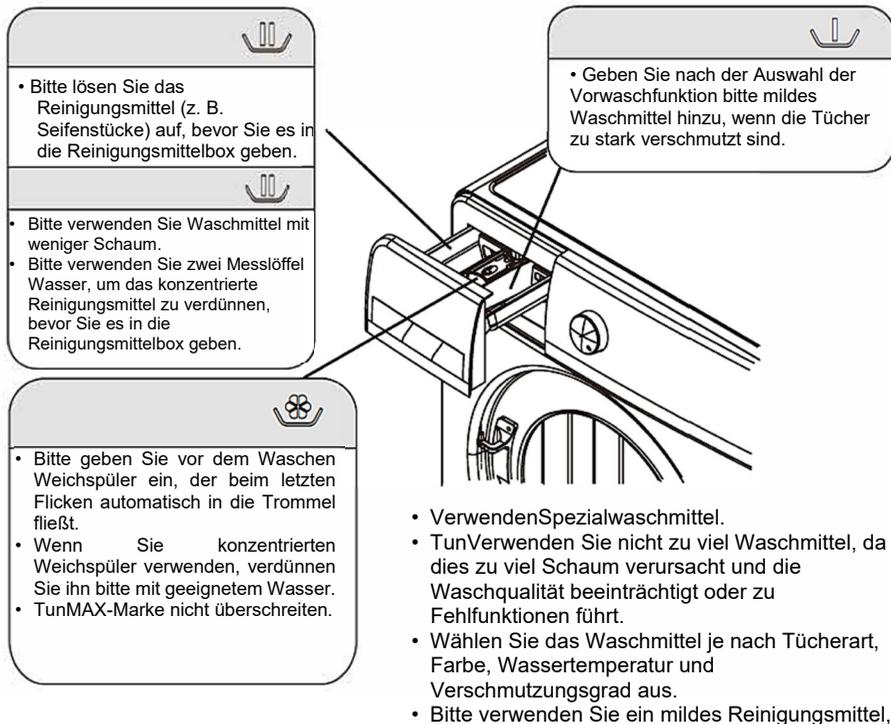
Trennen Sie
Kleidungsstücke mit
unterschiedlichen Texturen



Warnung

- Beim Waschen einzelner Kleidungsstücke kann es leicht zu großer Exzentrizität kommen und aufgrund großer Unwucht Alarm auslösen. Daher wird empfohlen, ein oder zwei weitere zu waschende Kleidungsstücke zuzugeben, damit das Abtropfen reibungslos erfolgen kann.
- Waschen oder trocknen Sie keine Artikel, die gereinigt, eingewaschen, eingeweicht oder mit brennbaren oder explosiven Substanzen wie Wachs, Öl, Farbe, Benzin, Alkohol, Kerosin und anderen brennbaren Materialien betupft wurden.

WASCHMITTELSCHUBLADE

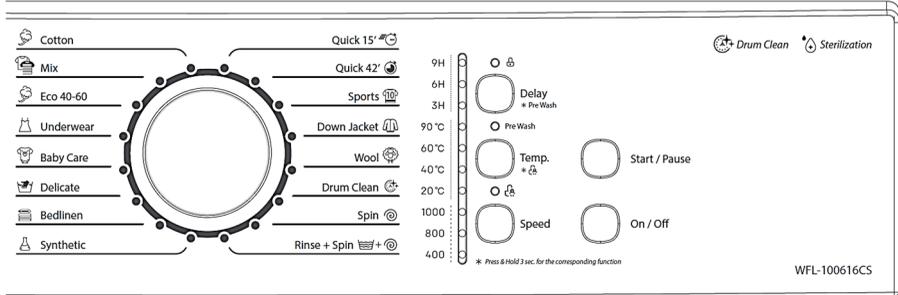


Die Empfehlungen zur Verwendung von Reinigungsmitteln bei den verschiedenen Temperaturen

- Bei stark verschmutzter Weißwäsche empfehlen wir Baumwollprogramme bei 60°C oder höher und ein normales Waschpulver (Hochleistungswaschmittel), das Bleichmittel enthält, die bei mittleren/hohen Temperaturen hervorragende Ergebnisse liefern.
- Für Wäschen zwischen 40°Bei einer Waschtemperatur bis 60 °C muss die Art des verwendeten Waschmittels auf die Textilart und den Verschmutzungsgrad abgestimmt sein.
Für „weiße“ oder farbechte Textilien mit starker Verschmutzung eignen sich normale Pulver, für farbige Textilien mit leichter Verschmutzung eignen sich Flüssigwaschmittel oder „Farbschutz“-Pulver.
- Zum Waschen bei TemperaturenUnter 40 °C empfehlen wir die Verwendung von Flüssigwaschmitteln oder Waschmitteln, die speziell für die Wäsche bei niedrigen Temperaturen geeignet sind.

BEDIENFELD

Modell: WFL-100616CS



Notiz

- Das hier gezeigte Bild dient nur zur Veranschaulichung. Das tatsächliche Produkt, das Sie erhalten, kann davon abweichen.

1. Ein/Aus-Taste

- Schalten Sie die Stromversorgung ein **AN AUS**.
- Wenn das Waschprogramm beendet ist, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um den Strom auszuschalten.

2. Start/Pause-Taste

- Drücken Sie darauf Waschprogramm starten.
- Drücken Sie darauf Halten Sie den Waschgang an und drücken Sie die Taste erneut, um fortzufahren.

3. Verzögerungstaste

Wenn Sie die Funktion „Verzögerung“ zum Waschen verwenden, beträgt die Verzögerungszeit 3 Stunden, 6 Stunden, 9 Stunden, 12 Stunden, 15 Stunden, 18 Stunden.

- Wenn Sie die Verzögerungsfunktion abbrechen möchten, Drücken Sie einmal die Taste „Verzögerung“.
- Die Verzögerungszeit bedeutet vom Waschbeginn bis zum Waschende.
- Du solltest Aktivieren Sie die Verzögerungsfunktion, nachdem Sie das Programm ausgewählt haben und bevor Sie die Taste „Start/Pause“ drücken.

4. Vorwäsche (Verzögerungstaste)

- Wenn die Tücher zu stark verschmutzt sind, können Sie dieses Programm vor dem Waschen wählen.
- Drücken Sie "**Verzögerung**" für mehr als 3 Sekunden, um die Vorwaschfunktion ein-/auszuschalten.

5. Temp. Taste

- Wählen Sie die Wassertemperatur entsprechend der Verschmutzung der Wäsche.
- Verschiedene Waschprogramme haben unterschiedliche

Temperatureinstellungen.

6. Kindersicherung (Temp.-Taste)

- Ein/Aus der Kindersicherungsfunktion.
- Während die Kindersicherungsfunktion aktiv ist, stehen außer der Ein/Aus-Taste keine anderen Tasten zur Auswahl.
- Drücken Sie und halten Sie Temp gedrückt. Taste länger als 3 Sekunden gedrückt, um die Kindersicherungsfunktion ein-/auszuschalten.

7. Geschwindigkeitstaste

- Wählen Sie die Schleudergeschwindigkeit entsprechend der Wäschekapazität und der Wäscheart.
- Verschiedene Waschprogramme haben unterschiedliche Temperatureinstellungen.

8. Waschprogrammwähler

- Wählen Sie das Waschprogramm entsprechend der Wäscheart aus.

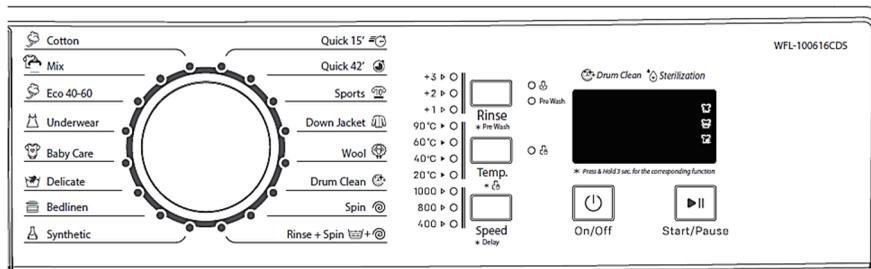
9. Statusanzeige

Türschloss:  Das Licht leuchtet, wenn die Tür verriegelt ist.

Vorwäsche: Das Licht leuchtet, wenn die Vorwaschfunktion aktiv ist.

Kindersicherung:  Das Licht leuchtet, wenn die Kindersicherungsfunktion aktiv ist.

Modell: WFL-100616CDS



Notiz

- Das hier gezeigte Bild dient nur zur Veranschaulichung. Das tatsächliche Produkt, das Sie erhalten, kann davon abweichen.

1. Ein/Aus-Taste

- Schalten Sie die Stromversorgung ein **AN AUS**.
- Wenn das Waschprogramm beendet ist, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um den Strom auszuschalten.

2. Start/Pause-Taste

- Drücken Sie darauf Waschprogramm starten.

- Drücken Sie daraufHalten Sie den Waschgang an und drücken Sie die Taste erneut, um fortzufahren.

3. Spültaste

- Nachdem Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt und das Waschprogramm ausgewählt haben, können Sie durch Drücken der Spültaste den zusätzlichen Spülgang auswählen. Zusätzlicher Spülgang sorgt für eine bessere Waschleistung.

4. Temp. Taste

- Wählen Sie die Wassertemperatur entsprechend der Verschmutzung der Wäsche.
- Verschiedene Waschprogramme haben unterschiedliche Temperatureinstellungen.

5. Geschwindigkeitstaste

- Wählen Sie die Schleudergeschwindigkeit entsprechend der Wäschekapazität und der Wäscheart.
- Verschiedene Waschprogramme haben unterschiedliche Temperatureinstellungen.

6. Waschprogrammwähler

- Wählen Sie das Waschprogramm entsprechend der Wäscheart aus.

7. Statusanzeige

Türschloss:  Das Licht leuchtet, wenn die Tür verriegelt ist.

Vorwäsche: Das Licht leuchtet, wenn die Vorwaschfunktion aktiv ist.

Kindersicherung:  Das Licht leuchtet, wenn die Kindersicherungsfunktion aktiv ist.

Waschen:  Das Licht leuchtet, wenn die Waschfunktion aktiv ist.

Spülen:  Das Licht leuchtet, wenn die Spülfunktion aktiv ist.

Drehen:  Das Licht leuchtet, wenn die Schleudfunktion aktiv ist.

8. Vorwäsche (Spültaste)

- Wenn die Tücher zu schmutzig sind, können Sie dies wählenFunktion vor dem Hauptwaschprogramm.
- Drücken Sie "Spülen" für mehr als 3 Sekunden, um die Vorwaschfunktion ein-/auszuschalten.

9. Verzögerung (Geschwindigkeitstaste)

- Die Verzögerungszeit bezieht sich auf den Zeitraum vom Termin bisdas Ende.
- Drücken Sie "Geschwindigkeit" länger als 3 Sekunden lang gedrückt, um die Funktion „Verzögerung“ aufzurufen. Gleichzeitig sollten Sie die Taste „Geschwindigkeit“ drücken, um innerhalb von 5 Sekunden die entsprechende „Verzögerungszeit“ auszuwählen. Andernfalls wird die Option angezeigt, die Funktion bleibt jedoch bestehen Im Betrieb ist die Standardzeit die auf dem Bildschirm angezeigte Zeit.
- BitteDurch Drehen des Waschprogramms wird die Funktion abgebrochen.

Die Einführung von Funktion und Programm

Standardnutzung

1. Vorbereitungen

- Öffnen Sie die Tür, legen Sie Kleidung hinein und schließen Sie die Tür.
- Reinigungsmittelbehälter öffnen, Reinigungsmittel einfüllen und Reinigungsmittelbehälter schließen.
- Öffnen Sie das Einlassrohr und stecken Sie das Netzkabel ein.

2. Drücken Sie die Taste **An aus** Taste

3. Die Programme können entsprechend ausgewählt werdendie Anforderungen.

Baumwolle  --- **Mischen**  --- **Öko** 40-60  --- **Unterwäsche** 

Säuglingspflege 

Empfindlich  --- **Bettwäsche**  --- **Synthetisch**  --- **Spülen + Schleudern**

 --- **Drehen**  --- **Wannenreinigung**  --- **Wolle**  --- **Daunenjacke** 

- **Sport**  --- **Schnelle 42'**  --- **Schnell 15'** 

4. Drücken Sie **Start/Pause** drücken und das Waschprogramm startet.

5. Wann Wenn das Waschprogramm beendet ist, ertönt ein akustisches Signal.

- Öffne die Tür und nimm die Tücher heraus.
- Ziehen Sie den Stecker heraus Ziehen Sie das Netzkabel ab und verschließen Sie das Zulaufrohr.

PROGRAMME

Sie können je nach Wäscheart, Verschmutzungsgrad und Wäschegewicht ein anderes Waschprogramm wählen.

Programme	Beschreibung
Baumwolle	Strapazierfähige Textilien, hitzebeständige Textilien aus Baumwolle oder Leinen.
Mischen	Mischbeladung bestehend aus Textilien aus Baumwolle und Synthetik.
ECO 40-60	Das Programm „Eco 40-60“ ist in der Lage, normal verschmutzte Baumwollwäsche, die als waschbar bei 40 °C oder 60 °C deklariert ist, gemeinsam im selben Zyklus zu reinigen, und dieses Programm dient zur Beurteilung der Einhaltung der EU-Ökodesign-Gesetzgebung.
Unterwäsche	Unterwäsche waschen.
Säuglingspflege	Durch das Waschen der Babykleidung kann die Kleidung des Babys sauberer und die Spülleistung verbessert werden, um die Haut des Babys zu schützen.
Empfindlich	Mullwäsche, Seidenunterwäsche.
Bettwäsche	Die Tücher tragen das Zeichen „Maschinenwaschbar“, wie Bettwäsche, Bettlaken, Vorhänge usw.
Synthetik	Waschen Sie synthetische Artikel, zum Beispiel: Hemden, Mäntel, Mischgewebe. Beim Waschen der Stricktextilien sollte die Waschmittelmenge aufgrund der lockeren Fadenstruktur und der leichten Blasenbildung reduziert werden.
Spülen + Schleudern	Extraspülen mit Schleudern.
Drehen	Extra Schleudern.
Wanne sauber	Speziell in dieser Maschine eingesetzt, um die Trommel und das Rohr zu reinigen. Es wird eine Hochtemperatursterilisation bei 90 °C angewendet, um die Wäsche umweltfreundlicher zu machen. Wenn dieses Programm ausgeführt wird, können keine Kleidungsstücke oder andere Wäsche hinzugefügt werden. Wenn die richtige Menge Chlorbleichmittel in das Fass gegeben wird, ist die Reinigungswirkung besser. Der Kunde kann dieses Programm je nach Bedarf regelmäßig nutzen.
Wolle	Hand- oder maschinenwaschbare Textilien aus Wolle oder hochwertiger Wolle. Besonders schonendes Waschprogramm zur Vermeidung von Einlaufen, längere Programmpausen (Textilien ruhen in Waschlote).
Daunenjacke	Waschen von Daunenfüllungskleidung.
Sport	Waschen der Aktivkleidung.
Schnelle 42'	Zum Waschen von Kleidung, die häufig gewechselt wird, nicht zu schmutzige und dünne Kleidung
Schnell 15'	Extra Kurzprogramm ca. Geeignet für leicht verschmutzte Wäsche sowie kleine Wäschemengen.#

Optionen (WFL-100616CS, WFL-100616CDS)

Programm	Temperatur (°C)	Schleudergeschwindigkeit (Lauf/Min.)	Zeit (h:min)	Tragfähigkeit (kg)
Baumwolle	Kalt (20°C, 40°C, 60°C, 90°C)	800 (0,400,1000)	0:54	≤6
Mischen	Kalt (20°C,40°C)	800 (0,400)	1:00	≤4
Öko 40-60	40°C (Kalt, 20°C,60°C)	1000 (0.400.800)	3:18	≤2
Unterwäsche	20°C (Kalt, 40°C)	800 (0,400)	0:59	≤3
Säuglingspflege	60°C (40°C, 90°C)	800 (0,400,1000)	2:06	≤3
Empfindlich	20°C (Kalt, 40°C)	800 (0,400)	0:48	≤2
Bettwäsche	40°C (Kalt, 20°C)	800 (0,400)	1:08	≤2
Synthetik	40°C (Kalt,20°C,60°C)	800 (0,400,1000)	1:07	≤2
Schnell 15'	Kalt (20°C,40°C)	800 (0,400)	0:15	≤2
Schnelle 42'	20°C (Kalt, 40°C)	800 (0,400)	0:42	≤2
Sport	Kalt (20 °C, 40 °C)	800 (0,400)	0:44	≤4
Daunenjacke	40°C (Kalt, 20°C)	800 (0,400)	0:58	≤2
Wolle	40°C (Kalt, 20°C)	800 (0,400)	0:47	≤2
Wanne sauber	60°C	800	1:15	-
Drehen	-	800 (0,400,1000)	0:10	≤6
Spülen + Schleudern	-	800 (0,400,1000)	0:16	≤6

Anweisung

1. Die benötigte Zeit kann sich aufgrund von Wasserdruck, Abflusszustand, Kleidungstextilien, Gewicht und Wassertemperatur ändern.
2. Während des Waschvorgangs weicht die Wasch- und Schleuderzeit von der tatsächlichen Laufzeit ab.
3. Während des Waschvorgangs wird die tatsächliche Anzeigzeit entsprechend der Gewichtsveränderung der Kleidung gemessen.
4. Aufgrund des unterschiedlichen Gewichts von Kleidung und Waschmittel ist die Spülleistung nicht gut, wenn die Schleuderdrehzahl zu niedrig ist. Bitte erhöhen Sie die Spülzeit.
5. Die Daten in der Tabelle können je nach Modell unterschiedlich sein.
6. Wenn Sie das Standardprogramm als Energieeffizienzprogramm ändern, verlängert sich die Waschzeit automatisch.



- Energietestprogramm: ECO 40-60. Geschwindigkeit: die höchste Geschwindigkeit; Andere als Standardeinstellung.
- Halbe Beladung für 8,0-kg-Maschine: 4 kg.
- Halbe Beladung für 7,0-kg-Maschine: 3,5 kg.
- Halbe Beladung für 6,0-kg-Maschine: 3 kg.
- „Baumwolle ECO 40-60“ ist das Standardwaschprogramm, auf das sich die Informationen auf dem Etikett und im Datenblatt beziehen. Es eignet sich zum Reinigen normal verschmutzter Baumwollwäsche und ist im Hinblick auf den kombinierten Energie- und Wasserverbrauch das effizienteste Programm. Beachten Sie beim Waschen dieser Art von Baumwollwäsche, dass die tatsächliche Wassertemperatur von der angegebenen Zyklustemperatur abweichen kann.
- Die in den obigen Tabellen angegebenen und empfohlenen Wäscheladungen sind Empfehlungen, bei denen die Waschmaschine die besten Waschergebnisse liefert. Der Benutzer kann eine größere Wäschemenge bis zur zulässigen Maximalkapazität einfüllen, allerdings wird dann die Wascheffizienz verringert.

REINIGUNG UND PFLEGE

! Warnung

- Bevor Sie mit der Wartung beginnen, ziehen Sie bitte den Netzstecker aus der Steckdose und schließen Sie den Wasserhahn.

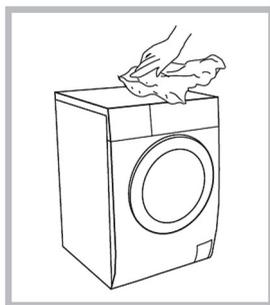
Reinigen des Schrankes

Eine ordnungsgemäße Wartung der Waschmaschine kann ihre Lebensdauer verlängern. Bei Bedarf kann die Oberfläche mit verdünnten, nicht scheuernden, neutralen Reinigungsmitteln gereinigt werden.

Wenn Wasser überläuft, wischen Sie es sofort mit dem feuchten Tuch ab.

Verwenden Sie keine harten Bürsten, sauberen Stahlkugeln, Drahtbürsten, Scheuermittel wie Zahnpasten, organische Lösungsmittel (wie Alkohol, Aceton, Bananenöl usw.), kochendes Wasser, saure oder alkalische Gegenstände.

Nicht mit Wasser abspülen, um die elektrischen Isolationseigenschaften nicht zu beeinträchtigen. Bitte verwenden Sie zum Reinigen der Beleuchtungslampen, des Temperaturreglers und der elektrischen Komponenten ein trockenes Tuch.



! Notiz

- Ameisensäure und ihre verdünnten Lösungsmittel oder Äquivalente sind verboten, wie z. B. Alkohol, Lösungsmittel oder chemische Produkte usw.

Reinigung der Trommel

Der von den Metallgegenständen in der Trommel hinterlassene Rost muss sofort mit chlorfreien Reinigungsmitteln entfernt werden. Verwenden Sie niemals Stahlwolle.

! Notiz

- Geben Sie während der Trommelreinigung keine Wäsche in die Waschmaschine.

Reinigen der Türdichtung und des Glases

Wischen Sie das Glas und die Versiegelung nach jedem Waschen ab um Fusseln und Flecken zu entfernen. Wenn sich Flusen ansammeln, kann es zu Undichtigkeiten kommen. Entfernen Sie nach jedem Waschen alle Münzen, Knöpfe und andere Gegenstände aus der Versiegelung.



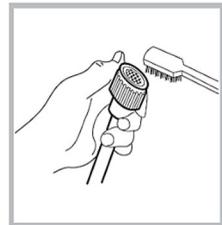
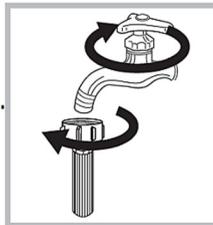
Reinigen des Einlasswasserfilters

Notiz

- Der Einlassfilter muss gereinigt werden, wenn der Einlasswasserdurchfluss abnimmt.

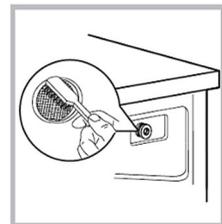
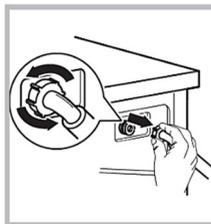
Waschen des Filters im Wasserhahn:

- Schließen Sie den Wasserhahn.
- Entfernen Sie den Wasserzulaufschlauch vom Wasserhahn.
- Reinigen Sie den Filter.
- Schließen Sie den Wasserzulaufschlauch wieder an.



Waschen des Filters in der Waschmaschine:

- Schließen Sie den Wasserhahn.
- Schrauben Sie das Einlassrohr von der Rückseite der Maschine ab.
- Ziehen Sie den Filter mit einer Spitzzange heraus und setzen Sie ihn nach dem Waschen wieder ein.
- Reinigen Sie den Filter mit der Bürste



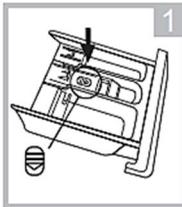
4. Schließen Sie den Anschluss wieder an, drehen Sie den Wasserhahn auf und prüfen Sie, dass kein Wasser austritt.

**Notiz**

- Wenn die Bürste nicht sauber ist, können Sie den separat gewaschenen Filter herausziehen;
- Wieder anschließen, Wasserhahn aufdrehen.

Reinigung der Waschmittelschublade:

1. Drücken Sie die Pfeilposition auf der Weichspülerabdeckung in der Schublade nach unten.
2. Heben Sie den Clip an, nehmen Sie die Weichspülerabdeckung heraus und waschen Sie alle Rillen mit Wasser.
3. Bringen Sie die Abdeckung des Weichspülers wieder an und schieben Sie die Schublade in Position.



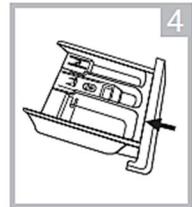
Drücken Sie die Entriegelung und ziehen Sie die Spenderschublade heraus, indem Sie die Taste A drücken



Reinigen Sie die Spenderschublade unter Wasser



Reinigen Sie das Innere der Aussparung mit einer alten Zahnbürste



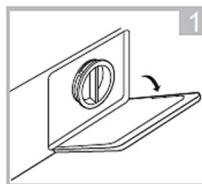
Setzen Sie die Spenderschublade ein



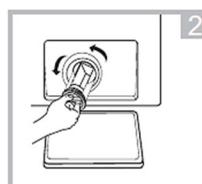
Notiz

- Verwenden Sie zum Reinigen der Maschine keinen Alkohol, Lösungsmittel oder chemische Produkte.

Reinigen des Ablaufpumpenfilters:



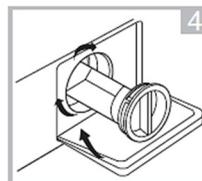
Öffnen Sie die untere Abdeckkappe



Öffnen Sie den Filter, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen



Fremdstoffe entfernen



Schließen Sie die untere Abdeckkappe



Warnung

- Vorsicht vor heißem Wasser!
- Lassen Sie das Wasser im Inneren der Maschine abkühlen.
- Trennen Sie die Maschine vor der Reinigung vom Stromnetz, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Der Filter der Ablaufpumpe kann kleine Fremdkörper aus der Wäsche herausfiltern, größere Partikel können jedoch im Filter stecken bleiben und den Wasserablauf blockieren.
- Reinigen Sie den Filter regelmäßig alle 6 Monate oder wenn Sie feststellen, dass der Filter verstopft ist, um den normalen Betrieb der Waschmaschine sicherzustellen.



Vorsicht!

- Bitte setzen Sie die Ablaufplatte so ein, dass sie mit dem Loch ausgerichtet ist, um das Ablaufwasser aufzufangen, wenn Sie den Filter entfernen, da nach dem Entfernen der Filterkappe Wasser austreten kann.
- Wenn das Gerät in Betrieb ist und je nach gewähltem Programm, kann sich heißes Wasser in der Pumpe befinden. Entfernen Sie niemals die Pumpenabdeckung während eines Spülgangs, sondern warten Sie immer, bis das Gerät den Spülgang beendet hat und leer ist. Achten Sie beim Wiederanbringen der Abdeckung darauf, dass diese wieder fest befestigt ist.

Transport

- Vor dem Transport:
 - Die Schrauben müssen von einer Fachkraft wieder an der Maschine angebracht werden
 - Angesammeltes Wasser muss aus der Maschine abgelassen werden
- Dieses Gerät ist schwer. Transportieren Sie vorsichtig. Fassen Sie die Maschine beim Anheben niemals an hervorstehenden Teilen an. Die Maschinentür kann nicht als Griff verwendet werden.
- Das Gerät sollte in der Originalverpackung und den Trennwänden transportiert oder mit einem weichen Tuch umwickelt werden.
- Eine falsche Verpackung kann zu Schäden an der Außenfläche des Geräts führen.
- Halten Sie das Gerät beim Bewegen an den Seiten oder am Boden fest. Unter keinen Umständen darf es an den Kanten der Oberseite angehoben werden.
- Drehen Sie die Maschine nicht auf den Kopf, stellen Sie sie nicht horizontal auf und vibrieren Sie sie nicht.

NOTIZ:

Jegliche Fehlfunktion oder Beschädigung, die beim Be-, Entladen oder Umladen verursacht wird, ist nach der Lieferung des Produkts an den Kunden nicht durch die abgedeckt.

Für längere Zeit abschalten

Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, entleeren Sie die Trommel und schließen Sie den Wasserhahn.

Halten Sie die Tür offen, um schlechte Gerüche zu vermeiden.

Lagern Sie die Maschine nicht in einem Raum, in dem die Temperatur unter 0 °C liegen kann.

Das gefrierende Wasser kann Teile der Maschine beschädigen.

FEHLERBEHEBUNG



Notiz

- Die folgenden einfachen Probleme können vom Benutzer gelöst werden. Sollten die Probleme weiterhin bestehen, wenden Sie sich

Beschreibung	Grund	Lösung
Waschmaschine lässt sich nicht starten	<ul style="list-style-type: none"> Tür ist nicht richtig geschlossen 	<ul style="list-style-type: none"> Starten Sie neu, nachdem die Tür geschlossen wurde Überprüfen Sie, ob die Kleidung festsitzt
Tür lässt sich nicht öffnen	<ul style="list-style-type: none"> Das ist normal. Der Sicherheitsschutzmechanismus ist aktiv. Bitte warten Sie ein paar Minuten. 	<ul style="list-style-type: none"> Warten Sie, bis der Programmzyklus abgeschlossen ist. Nachdem das Waschprogramm beendet ist, wird die Tür einige Minuten später entriegelt. Trennen Sie die Stromversorgung und starten Sie das Produkt neu
Wasserleck	<ul style="list-style-type: none"> Die Verbindung zwischen Einlassrohr und Auslassschlauch ist nicht dicht Die Filterkappe sitzt nicht fest. 	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen und befestigen Sie die Wasserleitungen und den Filterdeckel der Ablaufpumpe. Reinigen Sie den Auslassschlauch und den Ablaufpumpenfilter.
Waschmittelrückstände im Karton	<ul style="list-style-type: none"> Das Waschmittel ist angefeuchtet oder agglomeriert 	<ul style="list-style-type: none"> Reinigen und wischen Sie den Reinigungsmittelbehälter ab
Anzeige oder Display leuchtet nicht	<ul style="list-style-type: none"> Trennen Sie die Stromversorgung von der PC-Platine oder es liegt ein Verbindungsproblem am Kabelbaum vor 	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie, ob der Strom abgeschaltet ist und der Netzstecker richtig angeschlossen ist
Ungewöhnliches Geräusch	<ul style="list-style-type: none"> 	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie, ob die Befestigung (Schrauben) entfernt wurde Überprüfen Sie, ob die Installation auf einem festen und ebenen Boden erfolgt

FEHLERCODES

WFL-100616CS

Problem	Signallampen				Überprüfen	Lösung
	Kindersicherung	3H	6H	9 STUNDEN		
Kein Wasserzulauf	Blitz	Zündete	Aus	Aus	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen, ob der Zulaufhahn geöffnet ist? • Ist die Wasserzufuhr unterbrochen oder der Wasserdruck zu niedrig? • Sind die Wasserzulaufleitungen eingefroren? • Sind die Filter verstopft? 	<ul style="list-style-type: none"> • Öffnen Sie den Zulaufhahn. • Bitte warten Sie noch etwas • Verwenden Sie heißes Wasser, um Rohre aufzutauen • Reinigen Sie die Filter
Kein Wasserabfluss	Blitz	Aus	Zündete	Aus	<ul style="list-style-type: none"> • Sind die Auslassrohre zu hoch platziert? • Sind die Auslassrohre eingefroren? • Sind das Auslassrohr oder das Ablassventil (falls vorhanden) verstopft? 	<ul style="list-style-type: none"> • Abflussrohr nach unten verlegen • Verwenden Sie heißes Wasser, um Rohre aufzutauen • Abflussrohr und Ablassventil prüfen und reinigen
Die Maschine startet nicht	Blitz	Aus	Aus	Zündete	<ul style="list-style-type: none"> • Der Netzstecker ist mit der Steckdose verbunden • Taste Start/Pause gedrückt? • Tür ist gut geschlossen? 	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie den Netzstecker und die Stromversorgung • Drücken Sie die Start/Pause-Taste • Überprüfen Sie die Tür und schließen Sie die Tür wieder.
Kein Schleudern oder Schleudern mit Unterbrechungen	Blitz	Zündete	Aus	Zündete	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen, ob Transportsicherungen demontiert sind? • Die Maschine steht stabil • Das Wäschegewicht ist zu leicht oder zu schwer? 	<ul style="list-style-type: none"> • Transportsicherungen demontieren • Stellen Sie die Maschine auf eine stabile und ebene Fläche • Überprüfen Sie das Wäschegewicht und laden Sie ein geeignetes Wäschegewicht ein
Kontinuierlicher Wasserzulauf	Blitz	Zündete	Zündete	Aus	<ul style="list-style-type: none"> • Schließen Sie den Einlasshahn, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst 	
Trommel dreht sich nicht	Blitz	Aus	Aus	Aus	<ul style="list-style-type: none"> • Schließen Sie den Einlasshahn, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst 	
Zu viele Blasen und Schaum	-	-	-	-	<ul style="list-style-type: none"> • Passen Sie die Waschmittelmenge an • Verwenden Sie ein Reinigungsmittel, das nicht zu viel Schaum erzeugt 	

WFL-100616CDS

Problem	Überprüfen	Lösung
Die Maschine startet nicht	<ul style="list-style-type: none"> • Der Netzstecker ist mit der Steckdose verbunden • Taste Start/Pause gedrückt? • Tür ist gut geschlossen? 	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie den Netzstecker und die Stromversorgung • Drücken Sie die Start/Pause-Taste • Überprüfen Sie die Tür und schließen Sie die Tür wieder.
Display zeigt „UE“ (Kein Schleudern oder Schleudern intermittierend)	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen, ob Transportsicherungen demontiert sind? • Die Maschine steht stabil • Das Wäschegewicht ist zu leicht oder zu schwer? 	<ul style="list-style-type: none"> • Transportsicherungen demontieren • Stellen Sie die Maschine auf eine stabile und ebene Fläche • Überprüfen Sie das Wäschegewicht und laden Sie ein geeignetes Wäschegewicht ein
Display zeigt „IE“ (Kein Wasserzulauf)	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen, ob der Zulaufhahn geöffnet ist? • Ist die Wasserzufuhr unterbrochen oder der Wasserdruck zu niedrig? • Sind die Wasserzulaufleitungen eingefroren? • Sind die Filter verstopft? 	<ul style="list-style-type: none"> • Öffnen Sie den Zulaufhahn. • Bitte warten Sie noch etwas • Verwenden Sie heißes Wasser, um Rohre aufzutauen • Reinigen Sie die Filter
Display zeigt „OE“ (Kein Wasserauslass)	<ul style="list-style-type: none"> • Sind die Auslassrohre zu hoch platziert? • Sind die Auslassrohre eingefroren? • Sind das Auslassrohr oder das Ablassventil (falls vorhanden) verstopft? 	<ul style="list-style-type: none"> • Abflussrohr nach unten verlegen • Verwenden Sie heißes Wasser, um Rohre aufzutauen • Abflussrohr und Ablassventil prüfen und reinigen
Display zeigt „DE“ Die Maschine startet nicht	<ul style="list-style-type: none"> • Der Netzstecker ist mit der Steckdose verbunden • Taste Start/Pause gedrückt? • Tür ist gut geschlossen? 	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie den Netzstecker und die Stromversorgung • Drücken Sie die Start/Pause-Taste • Überprüfen Sie die Tür und schließen Sie die Tür wieder.
Zu viele Blasen und Schaum	<ul style="list-style-type: none"> • Die Waschmittelmenge ist zu groß? • Benutzen Sie Waschmittel für die Maschinenwäsche? 	<ul style="list-style-type: none"> • Passen Sie die Waschmittelmenge an • Verwenden Sie ein Reinigungsmittel, das nicht zu viel Schaum erzeugt
Display zeigt „FE“ (Kontinuierlicher Wasserzulauf)	<ul style="list-style-type: none"> • Schließen Sie den Einlasshahn, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst 	
Display zeigt „tE“ (Die Heizung erhitzt das Wasser nicht)	<ul style="list-style-type: none"> • Schließen Sie den Einlasshahn, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst 	
Display zeigt „LE“ oder „CE“ (Trommel dreht sich nicht)	<ul style="list-style-type: none"> • Schließen Sie den Einlasshahn, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst 	

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell:	WFL-100616CS	WFL-100616CDS
Nennspannung:	220–240 V, 50 Hz	220–240 V, 50 Hz
Nennstrom	10 A	10 A
Nennleistung	1750W	1750W
Standard-Wasserdruck	0,05-1 MPa	0,05-1 MPa
Waschkapazität	6,0 kg	6,0 kg
Abmessungen (BxTxH)	595*440*850 mm	595*440*850 mm
Nettogewicht	52	52

KUNDENDIENST

Ersatzteile für Ihr Gerät sind für einen Zeitraum von mindestens 10 Jahren nach dem Inverkehrbringen des letzten Geräts des Modells verfügbar.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst im angeschlossenen Servicenetzwerk oder an Ihren Händler: M SAN Grupa doo, Dugoselska ulica 5, Rugvica, Kroatien,

Folgende Ersatzteile sind beim Händler M SAN Grupa doo oder MR Servis erhältlich:

Tür, Türscharniere und Dichtungen, andere Dichtungen, Türverriegelungsbaugruppe und Kunststoffperipheriegeräte wie Waschmittelspender.

Warnung!

Risiko eines elektrischen Schlages

Versuchen Sie niemals, ein Gerät zu reparieren, das defekt ist oder vermutlich defekt ist.

Sie könnten Ihr eigenes Leben und das Leben zukünftiger Benutzer gefährden. Diese Reparaturarbeiten dürfen nur von autorisierten Fachkräften durchgeführt werden.

Bei unsachgemäßer Reparatur erlischt die Garantie und Folgeschäden können nicht anerkannt werden!

Entsorgung, EU-Konformitätserklärung

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten



Um unsere Umwelt zu schonen und die verwendeten Rohstoffe möglichst vollständig zu recyceln, wird der Verbraucher gebeten, defekte Geräte an die öffentliche Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte zurückzugeben.

Das Symbol des Kreuzes weist darauf hin, dass dieses Produkt an der Sammelstelle für Elektroschrott zurückgegeben werden muss, um es durch Recycling dem bestmöglichen Rohstoffrecycling zuzuführen.

Durch die Gewährleistung dieses Produkts verhindern Sie mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die andernfalls durch eine unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts verursacht werden könnten. Durch die Wiederverwertung der Materialien dieses Produkts tragen Sie dazu bei, eine gesunde Umwelt und natürliche Ressourcen zu schonen.

Für detaillierte Informationen zur Sammlung von EE-Produkten wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät wurde in Übereinstimmung mit den geltenden europäischen Normen und in Übereinstimmung mit allen geltenden Richtlinien und Vorschriften hergestellt.



Die EU-Konformitätserklärung kann unter folgendem Link heruntergeladen werden: www.msan.hr/dokumentacija/artikala

Produktinformationsblatt(EU) 2019/2014)

In die EPREL-Datenbank eingegebene Produktinformationsblattdaten

Für weitere Informationen und ein Produktinformationsblatt scannen Sie bitte den QR-Code oder besuchen Sie die Vivax-Website: www.vivax.com



WFL-100616CS



WFL-100616CDS

GARANTIESCHEIN

VIVAX

AT

MODEL

SERIENNUMMER

VERKAUFSDATUM

RECHNUNGSNO.

UNTERSCHRIFT UND STEMPEL
DER VERKÄUFERS

Liebe Kundin, lieber Kunde,

Danke, dass Sie sich für ein VIVAX Produkt entschieden haben. Wir hoffen Sie, werden mit Ihrer Wahl zufrieden sein.

Sollten Sie innerhalb der Garantiezeit eine Reparatur benötigen, bitten wir Sie sich mit dem Verkäufer (Vertragspartner), bei welchem Sie das VIVAX Produkt gekauft haben, in Verbindung zu setzen. Sie können uns auch unter den nachstehend angeführten Kontaktdaten erreichen.

WIR BITTEN SIE VOR DEM GEBRAUCH DIE GEBRAUCHSANLEITUNG GRÜNDLICH ZU LESEN UND DIE TRANSPORTSICHERUNGEN ZU ENTFERNEN

GARANTIEBEDINGUNGEN

MSAN Grupa d.o.o, in weiterer Folge auch M SAN Grupa d.o.o. genannt, gewährt für nachstehende Produkte eine Garantie gegen Material- und Verarbeitungsfehler:

1. Mit diesem Garantieschein garantiert die M SAN Grupa als Garantiegeber die kostenfreie Reparatur in Österreich.
2. Hiermit garantieren wir , dass das Produkt fehlerfrei funtioniert, alle eventuellen Produktmängel werden kostenfrei von einem beauftragten Servicepartner von VIVAX während der Garantiezeit behoben.
3. Die Garantielaufzeit beträgt 60 oder 24 Monate (Siehe u.a. Tabelle) und beginnt mit dem Kaufdatum des VIVAX roduktes.

60 MONATE (5 Jahre)	KÜHLSCHRÄNKE, VERTIKALER UND HORIZONTALER GEFRIERTRUHE
24 MONATE (2 Jahre)	SELBSTSTEHENDE BACKÖFEN, WASCHMASCHINEN UND TROCKNER, GESCHIRRSPÜLER, KÜCHENHAUBEN, EINBAUBACKOFEN UND KOCHFELD, DUNSTABZUGSHAUBE, WASSERHEIZGERÄTE, FERNSEHER, AUDIOGERÄTE, KLEINE HAUSHALTSGERÄTE, SMARTUHREN

3. Im Falle eines Material- und Verarbeitungsfehlers verpflichten wir uns, die Reparatur so rasch wie möglich, spätestens jedoch innerhalb von 45 Tagen, durchzuführen. Sollte es nicht möglich sein, Ihr Produkt zu reparieren, oder sollte die Reparatur länger als 45 Tage beanspruchen, erfolgt ein Austausch. Die Garantielaufzeit wird während der Reparatur zeitverlängert.
4. Die Garantie ist nur mit Vorlage des originalen Kaufbelegs gültig.
5. Zusätzlich muss dieser Garantieschein vollständig ausgefüllt sein, den Stempel sowie die Unterschrift des Verkäufers beinhalten. MSAN behält sich das Recht vor, Garantieleistungen zu verweigern, wenn diese Informationen nicht vorgelegt werden.
6. **Die Garantie beinhaltet nicht** : Regelmässige Prüfungs-, Wartungs-, Reparatur- und Austauscharbeiten aufgrund von normalem Verschleiß, Anpassungen, oder Veränderungen, die nicht in der Gebrauchsanweisung beschrieben wurde, außer es wurde davor schriftlich mit M SAN GRUPA d.o.o. ausgemacht.
8. **Die Garantie wird in folgenden Fällen nicht anerkannt:**
Wenn der Käufer keinen vollständig ausgefüllten Garantieschein vorweisen kann.
Mängel aufgrund unsachgemäßer Benutzung des Produkts entgegen der Gebrauchsanweisung.
Wenn das Produkt von einer nicht autorisierten Fachhändler (ausgewiesene Servicepartner) repariert wurde (z.B.: Öffnung des Gehäuses des Produkts oder Demontage des Produkts durch eine nicht autorisierte Person).
Wenn Veränderungen/Modifizierungen des VIVAX Produktes vorgenommen wurden (z. B. Entfernung von Markenkennzeichnungen, Strichcodes, Produkt- oder Seriennummern).
Wenn das Produkt durch folgende Ereignisse defekt wurde: höhere Gewalt (z.B. Blitzschlag, Wasser, Feuer, öffentliche Unruhen), Stromschlag, Unfälle oder sonstige Ereignisse, die außerhalb des Einflussbereiches von MSAN liegen. Wenn der Schaden durch falsche Handhabung oder falschen Transport entstanden ist. Wenn der Schaden durch Probleme im Anschlussystem entstanden ist.

Diese Garantie ist ausschliesslich für die Ware die in Österreich gekauft wurde und in Österreich gültig. Die Rechte der Verbraucher nach den nationalen Gesetzen, insbesondere eventuelle Gewährleistungsansprüche aus dem Kaufvertrag gegenüber dem Verkäufer, werden dadurch nicht beeinflusst und nicht berührt oder eingeschränkt. Die Konformitätserklärung (EU-Declaration-of-Conformity) können Sie auf unserer Webseite unter www.msan.hr/dokumentacija/artikala herunterladen.

Haftungsausschluss: MSAN haftet im Rahmen dieser Garantie nicht für den Verlust von Speicherdaten oder den Verlust von anderen Geräten, die zusammen mit dem Produkt eingeschendet werden. MSAN haftet im Rahmen dieser Garantie nicht für durch defekte Produkte entstehende Vermögensschäden, Verdienstentgang, Leih- oder Mietgeräte, Fahrtkosten, entgangenen Gewinn oder ähnliches, ausgenommen wenn MSAN diese grob fahrlässig oder vorsätzlich verursacht hat. Die Haftung von MSAN im Rahmen dieser Garantie ist auf den Anschaffungswert des Produkts beschränkt. Falls diese Haftungsausschlüsse geltendem Recht ganz oder teilweise widersprechen, begrenzt MSAN die Garantieleistung bzw. die Haftung soweit dies nach geltenden Vorschriften zulässig ist.

Garant: M SAN GRUPA d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Tel: +385 1 3654-961
ZENTRALER DIENST: MR servis d.o.o, Dugoselska ulica 5,10372 Rugvica
Tel: +385 1 640 1111 Fax: +385 1 365 4982 , Web: www.mrservis.hr
E-Mail für allgemeine Fragen: info@mrservis.hr, E-Mail für Verkaufsanfragen: prodaja@mrservis.hr

DATUM SERVICE ANNAHME		
DATUM REPARATUR		
DATUM SERVICE ANNAHME		
DATUM REPARATUR		

SERVICESTELLE ÖSTERREICH **VIVAX** **AT**

TV, Audio:

Elektrotechnik Wolfgang Hubmann
Aichberg 58,
8552 Eibiswald
Tel: +43 3466 42334
E-mail: office@elektrotechnik-hubmann.at

Kleine Haushaltsgeräte, Weiße Ware:

HS-ELEKTRONIK e.U.
Bundesstraße 8, 8753 Fohnsdorf
+43 3573 34044
E-mail: office@hs-elektronik.at

RBSH Haushaltsgeräte Handel Reparatur Kundendienst e.u.
Laaer-Berg-Straße 16, 1100 Wien
Tel: +43 664 5893 261
E-mail: office@rbshhaushaltsgeraete.com

Weiße Ware:

TSF Technisches Service GmbH:
HS-ELEKTRONIK e.U.
Hüttenbrennergasse 26a, 8010 Graz
+43 67684 636 100
E-mail: kundendienst@tsf.at



VIVAX